N/Réf.: 401286272

Objet : Demande d'accès aux documents concernant deux fiches techniques de gestion des terrains contaminés

Madame,

Nous donnons suite à votre demande reçue le 26 août dernier, concernant l'objet précité.

Vous trouverez ci-joint les documents demandés. Il s'agit de :

- 1. Fiche technique no 10696 du système de gestion des terrains contaminés, 12 août 2015, 2 pages;
- 2. Fiche technique no 10614 du système de gestion des terrains contaminés, 2 juin 2015, 2 pages.

Vous avez cependant droit de recours de cette décision devant la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez ci-annexée une note explicative concernant l'exercice de ce recours.

Si vous désirez plus de renseignements, vous pouvez vous adresser à la soussignée, au numéro 418 695-7883, poste 347.

Veuillez accepter, Madame, l'expression de nos salutations les meilleures.

*Original signé par*Sophie Gauthier, répondante

SG/ns

p. j.

Loi d'accès aux documents

SAGUENAY--LAC-SAINT-JEAN

SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS **FICHE TECHNIQUE**

IDENTIFICATION

NO FICHE GTC: 10696

NO LIEU: X2156117

ANCIEN NO GTC:

DOSSIER

NOM LÉGAL DU LIEU D'INTERVENTION : Ancienne Scierie J.C. Boucher

NOM DE LA FICHE GTC: Ancienne Scierie J.C. Boucher

TYPES DE PROPRIÉTAIRE

SECTEURS D'ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE

Privé

811199 - Tous les autres services de R&E, véhicule auto.

321111 - Scieries sauf usines de bard. & bard. de fente

Milieu(x) recepteur(s) affecté(s): Sol et eau souterraine

OCALISATION

ADRESSE CIVIQUE DU LIEU D'INTERVENTION

ADRESSE

MUNICIPALITÉ

MRC

CODE POSTAL

1400, rang Saint-Joseph Sud Girardville (Québec)

Girardville

Maria-Chapdelaine

G0W 1R0

LOCALISATION CADASTRALE

LOT

RANG, CONCESSION ...

CADASTRE

CADASTRE DU QUÉBEC

COORDONNÉES

NO MATRICULE:

DEG.DEC.NAD83

LATITUDE:

48,9676301193

LONGITUDE:

-72,4990879946

AUTRES ADRESSES AFFECTÉES PAR LA CONTAMINATION

ADRESSE

MUNICIPALITÉ

CODE POSTAL

CARACTÉRISTIQUES

ÉLÉMENT DÉCLENCHEUR: Cessation d'activité

VOLUMES DES SOLS EN M3

	PLAGE B-C	>C	>B (TOTAL)
CONTAMINÉS INITIAUX	2550	582	3132
TRAITÉS / EXCAVÉS			
RÉSIDUELS (*)			

SUPERFICIE TOTALE DU TERRAIN EN M2: 433 146

SUPERFICIE AFFECTÉE EN M2: 258

QUALITÉ DES SOLS AVANT RÉHABILITATION : > B (Total)

QUALITÉ DES SOLS RÉSIDUELS APRÈS RÉHABILITATION :

TYPES DE SOLS : Sable (SW-SP)

REMBLAI HÉTÉROGÈNE :

ÉPAISSEUR EN M:

NATURE DES CONTAMINANTS

SOLS

EAU SOUTERRAINE

Cadmium (Cd)

Cuivre (Cu)

Hydrocarbures pétroliers C10 à C50 Méthyl naphtalènes (chacun)

> Molybdène (Mo) Naphtalène

Toluène

Xylènes (o,m,p)

TYPE DE CONTAMINATION POUR LES SOLS : MIXTE

Hydrocarbures pétroliers C10 à C50

Québec

SAGUENAY--LAC-SAINT-JEAN

SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS FICHE TECHNIQUE

IDENTIFICATION			
NO FICHE GTC: 10696	NO LIEU: X2156117	ANCIEN NO GTC:	1546
EAU SOUTERRAINE			
PHASE LIBRE PROGRAMME DE SUIVI Aucun En cours EAU SOUT. RÉHABILITÉE DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DÉPASSEMENT DU SEUIL DÉPASSEMENT DU SEUIL			
TRAITEMENT DU DOSSIER			
ACCEPTÉ AU PROGRAMME CLIMATSOL ACCEPTÉ AU PROGRAMME REVI-SOLS GÉRÉ PAR ÉVALUATION DE RISQUE NO GTE : GTE-	SOUS RECOURS ADMINISTRATIF	ANNÉE D'OUVERTURE : 20' OU CIVIL ANNÉE DE FERMETURE :	15
ÉTAPES D'AVANCEMENT	, s = 1	<u> </u>	
CARACTÉRISATION RÉALISATION DES TRAVAUX DE RÉHABILITATION CONTRÔLE DES OUVRAGES ET SUIVI POST-RÉHABILITA	ATION	TAPE INITIÉE ÉTAPE TERMINÉE / ANNÉE 2015	
TECHNIQUES DE RÉHABILITATION	<u>IN SITU</u>	RESPONSABLES DU DOSSIER	
DÉTAILS DU TRAITEMENT IN SITU		De Champlain, Julie	
CATÉGORIE DE CONTAMINANTS TRAITÉS IN SITU		QUE CATÉGORIE DE CONTAMINANT	
	AVANT TRAITEMENT	APRÈS TRAITEMENT	
CONTEXTE PARTICULIER D'UTILISATION	<u>DURÉE DES TR</u> ÉCHEC AU TRA DÉBUT RÉEL :	AVAUX SUR LE TERRAIN ITEMENT:	
	FIN RÉELLE : DURÉE :	Jour(s)	1
SUPERFICIE TRAITÉE IN SITU EN M2 :	TRAVAUX RÉAL	JSEÉS PAR:	
VOLUME TRAITÉ IN SITU EN M3 :		The second of the second	
ANNOTATION DE LA FICHE			
Contamination B-C : 500 m² (2500 m³) + 50 m² (50 m³) Contamination >C : 240 m² (560 m³) + 18 m² (22 m³)			
Réhabilitaiton au critère C (zonage commercial et industriel).			

DATE DE CRÉATION :

2015-08-12

DERNIÈRE DATE DE SAISIE :

DATE D'IMPRESSION DE LA FICHE: 2015-08-28

Québec

SAGUENAY--LAC-SAINT-JEAN

SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS FICHE TECHNIQUE

	TIOTIE TEOTIMA	<u>/</u>
<u>IDENTIFICATION</u>		
NO FICHE GTC: 10614	NO LIEU: X2145226	ANCIEN NO GTC:
DOSSIER		
NOM LÉGAL DU LIEU D'INTERVENTION : Commerce (2	2253, rue St-Dominique, Jonquière	9)
NOM DE LA FICHE GTC : Commerce (2	2253, rue St-Dominique, Jonquière	a)
	CTEURS D'ACTIVITÉ ÉCONOMIC	QUE
Municipal		
Milieu(x) recepteur(s) affecté(s) : Sol et eau souterrain	е	
LOCALISATION	105 - W	
ADRESSE CIVIQUE DU LIEU D'INTERVENTIO	N	
ADRESSE MUNICI	PALITÉ	MRC CODE POSTAL
2253, rue Saint-Dominique Saguen	ay	Ville de Saguenay G7X 6M4
Saguenay (Québec)		
LOCALISATION CADASTRALE		
LOT RANG, CONCESSION		CADASTRE
CADASTRE DU QUÉDEO		
CADASTRE DU QUÉBEC 2857110		Les "
COORDONNÉES		V a
NO MATRICULE :		DEG.DEC.NAD83
	LAT	TTUDE: 48,4163439799
		ITUDE: -71,2512590231
AUTRES ADRESSES AFFECTÉES PAR LA CO	NTAMINATION	
ADRESSE	MUNICIPALITÉ	CODE POSTAL
	к	
<u>CARACTÉRISTIQUES</u>		
ÉLÉMENT DÉCLENCHEUR : Changement d'utilisation		
VOLUMES DES SOLS EN M3		
PLAGE B-C >C >B (TOTAL	T SI	JPERFICIE TOTALE DU TERRAIN EN M2 : 3 689
CONTAMINÉS	4	SUPERFICIE AFFECTÉE EN M2: 30
INITIAUX TRAITÉS /		TÉ DES SOLS AVANT RÉHABILITATION : > B (Total)
EXCAVÉS	QUALITE DES SOLS	S RÉSIDUELS APRÈS RÉHABILITATION : TYPES DE SOLS :
RÉSIDUELS (*)		REMBLAI HÉTÉROGÈNE :
		ÉPAISSEUR EN M :
NATURE DES CONTAMINANTS		
SOLS	1	EAU SOUTERRAINE
Cadmium (Cd)		Aluminium (Al)
Cuivre (Cu) Hydrocarbures pétroliers C10 à C50		
Mercure (Hg)		
Plomb (Pb)		
TYPE DE CONTAMINATION POUR LES SOLS : MIXTE		
EAU SOUTERRAINE		
PHASE LIBRE Aucune Présente	Éliminée	
PROGRAMME DE SUIVI Aucun En cours	Terminé	
EAU SOUT. RÉHABILITÉE		
DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU		Oui

DÉPASSEMENT DU SEUIL D'ALERTE SEULEMENT :

Québec

SAGUENAY--LAC-SAINT-JEAN SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS FICHE TECHNIQUE

IDENTIFICATION	16		Maria A.M.	
NO FICHE GTC: 10614	NO LIEU: X2145226		ANCIEN NO GTC :	7 16
TRAITEMENT DU DOSSIER				
ACCEPTÉ AU PROGRAMME CLIMATSOL ACCEPTÉ AU PROGRAMME REVI-SOLS GÉRÉ PAR ÉVALUATION DE RISQUE NO GTE : GTE-	SOU RECOURS ADMINISTRAT	S ENQUÊTE	ANNÉE D'OUVERTURE : ANNÉE DE FERMETURE :	2013
ÉTAPES D'AVANCEMENT				
CARACTÉRISATION RÉALISATION DES TRAVAUX DE RÉHABILITATION CONTRÔLE DES OUVRAGES ET SUIVI POST-RÉHABILIT		ÉTAPE INITIÉE	ÉTAPE TERMINÉE / ANNÉE 2013	
TECHNIQUES DE RÉHABILITATION	<u>IN SITU</u>	RESPONSA	ABLES DU DOSSIER	
DÉTAILS DU TRAITEMENT IN SITU	, along		hamplain, Julie	
CATÉGORIE DE CONTAMINANTS TRAITÉS IN SITU	QUALITÉ DES SOLS DE CH	100 Y		
	AVANT TRAITEMENT	APRÈS	TRAITEMENT	
CONTEXTE PARTICULIER D'UTILISATION				* j?
SUPERFICIE TRAITÉE IN SITU EN M2 :	TRAVAUX RÉ	ALISEÉS PAR:		
VOLUME TRAITÉ IN SITU EN M3 :				
ANNOTATION DE LA FICHE				
Les sols présentent une contamination pour le plomb >D. Un cadmium, mercure et HP C10-C50 (<d) a="" au="" cons<="" donné="" td="" été=""><td>e dérogation pour l'enfouisseme</td><td>ent de 6 m³ de sols</td><td>contaminés en plomb (>D), en</td><td>cuivre,</td></d)>	e dérogation pour l'enfouisseme	ent de 6 m³ de sols	contaminés en plomb (>D), en	cuivre,

Toujours en attente du rapport de réhabilitation attesté par un expert.

DATE DE CRÉATION :

2015-06-02

DERNIÈRE DATE DE SAISIE :

2015-06-02

DATE D'IMPRESSION DE LA FICHE: 2015-08-28